

Ná- vod k po- užití

Originální návod k použití Otočné pivotové dveře s elektromechanickým zavíracím systémem



Obsah

1	K tomuto dokumentu	6
1.1	Platnost.....	6
1.2	Výrobce.....	6
1.3	Cílová skupina	6
1.4	Konvence.....	6
1.4.1	Typografické konvence.....	7
1.4.2	Varovná upozornění a ostatní upozornění.....	7
2	Všeobecné informace o produktu	9
2.1	Odpovědnost za vady	9
2.2	Záruka.....	9
2.3	Identifikace produktu.....	9
2.4	Obsah dodávky.....	9
3	Pokyny k Vaší bezpečnosti	10
3.1	Použití v souladu s určením.....	10
3.2	Použití v rozporu s určením	10
3.3	Všeobecná pravidla chování.....	10
3.4	Osobnostní způsobilost – Kdo dělá co?	11
3.4.1	Obsluha	11
3.4.2	Personál instalace a údržby	11
3.4.3	Přehled – Kdo dělá co?	12
3.5	Varovné štítky	12
3.6	Zbytková rizika při obsluze	13
3.7	Bezpečnostní vybavení a bezpečnostní funkce	13
4	Technické údaje	14

5	Provozní podmínky	15
5.1	Všeobecné provozní podmínky	15
5.2	Ochrana skla.....	15
6	Konstrukce a funkce	16
6.1	Popis funkcí	17
6.2	Řídicí jednotka	17
6.3	Elektromechanické závorování.....	17
6.4	Pneumatický těsnicí systém	18
6.5	Výrobní a montážní varianty	19
7	Ovládání	20
7.1	Tlačítko	20
7.2	Odzávorování	20
7.3	Otevření a zavření	21
7.3.1	Závorování	21
8	Čištění a péče	22
8.1	Prostředky pro péči a údržbu.....	22
8.2	Sklo.....	22
8.3	Profil.....	22
8.4	Těsnění.....	22
9	Poruchy a chyby	23
10	Kontrola a údržba	24
10.1	Pověření odborné provozovny.....	24
10.2	Vedení knihy kontrol	24
11	Demontáž a likvidace	25
12	Seznam obrázků	26
13	Seznam tabulek	27

1 K tomuto dokumentu



Tento Návod k použití obsahuje veškeré informace k používání otočných pivotových dveří v souladu s jejich určením.

Nezapomínejte na následující zásady:

- Návod k použití je součástí výrobku.
- Návod k použití musí být uživateli stále k dispozici.
- Návod k použití je nutné uchovávat v blízkosti otočných pivotových dveří po celou dobu jejich životnosti.
- Při předání otočných pivotových dveří jinému provozovateli je nutné předat také návod k použití.

1.1 Platnost

Tento návod k použití popisuje manuálně ovládané otočné pivotové dveře s elektromechanickým zavíracím systémem a pneumatickým těsnicím systémem společnosti Air-Lux Technik AG.

Návod obsahuje důležité informace k obsluze, kontrole, údržbě a čištění výrobku.

OZNÁMENÍ

Otázky přepravy, instalace, montáže, prvního uvedení do provozu a demontáže zde nejsou popsány. Tato témata jsou předmětem zvláštních informací vydaných výrobcem.

Standardizované ilustrace

Ilustrace v tomto návodu k použití ve velké míře odpovídají popisovanému výrobku. Některé obrázky jsou standardizované ilustrace, které se od skutečného výrobku mohou mírně odlišovat.

1.2 Výrobce

Air-Lux Technik AG
Breitschachenstraße 52
9032 Engelburg SG, Švýcarsko
Telefon: +41 71 272 26 00
Fax: +41 71 272 26 01
Web: www.air-lux.ch
E-mail: info@air-lux.ch

1.3 Cílová skupina

Tento návod k použití je určen pro všechny osoby, které manipulují s otočnými pivotovými dveřmi, zejména ty, které je obsluhují.

1.4 Konvence

Následující kapitoly vysvětlují formát textu a strukturu pokynů používaných v tomto návodu k použití.

1.4.1 Typografické konvence

Tabulka 1: Typografické konvence

Znázornění	Význam
<i>Kurzívou</i>	Pokyny, při jejichž nerespektování hrozí poškození životního prostředí nebo věcné škody.
Tučně	Důležité informace, na něž je potřeba obzvlášť upozornit, jakož i ovládací prvky a ukazatele
Marginálie (na okraji)	Krátké informace, které mají přitáhnout pozornost k příslušné části textu.

1.4.2 Varovná upozornění a ostatní upozornění

Při čtení tohoto návodu k použití dbejte na varovná upozornění. Používejte se následující symboly a signální slova:

Tabulka 2: Varovná upozornění

Symbol / Signální slovo	Význam
 NEBEZPEČÍ	Varovné upozornění Bezprostředně hrozící nebezpečí. Následkem je smrt nebo nejtěžší zranění.
 VAROVÁNÍ	Varovné upozornění Potenciálně nebezpečná situace. Možným následkem je smrt nebo nejtěžší zranění.
 UPOZORNĚNÍ	Varovné upozornění Potenciálně nebezpečná situace. Možným následkem jsou lehká nebo drobná zranění.
 OZNÁMENÍ	Upozornění Je nutné dodržovat pro bezpečný provoz stroje.
	Doplňkové informace a důležité kapitoly

Struktura varovných upozornění

- **Signální slovo**
Udává závažnost nebezpečí.
- **Druh a zdroj nebezpečí**
Popisuje, před jakým nebezpečím varuje a kde toto nebezpečí může nastat.
- **Následky nebezpečí**
Popisuje, jaké následky hrozí při nerespektování varovného upozornění.
- **Bezpečnostní opatření**
Popisuje, jak lze zabránit vzniku nebezpečí, event. uvádí bezpečnostní opatření pro případ, kdy nebezpečí nastane.

Příklad varovného upozornění**Nebezpečí zranění při použití v rozporu s určením**

Použití stroje v rozporu s určením může vést k ohrožení osob a věcí.

- Používejte stroj pouze v souladu s jeho určením, jak je dále popsáno.

Návody k postupům

Návody k postupům jsou očíslovány, aby bylo zřejmé pořadí jednotlivých kroků. Pokud má provedený úkon viditelný výsledek, je uveden hned za příslušným popisem.

Příklad:

1. Toto je první krok.
2. Toto je druhý krok.
 - Toto je výsledek druhého kroku.

Ovládací prvky a ukazatele

Ovládací prvky a ukazatele, např. tlačítka, vypínače nebo řídicí prvky, jsou označeny **tučně**.

Příklad: **Tlačítko** se nachází na rámu.

2 Všeobecné informace o produktu

Následující kapitoly obsahují informace k odpovědnosti za vady a záruce poskytované výrobcem, ale také všeobecné informace o výrobku.

2.1 Odpovědnost za vady

Platí zákonem předepsaná odpovědnost za vady podle SIA 118. Na poškození vzniklá opotřebením způsobeným používáním otočných pivotových dveří se odpovědnost za vady nevztahuje. Společnost Air-Lux Technik AG nepřebírá odpovědnost ani záruku za vady a zamítne eventuální nároky vůči třetím stranám, jestliže škody na zdraví osob a věcné škody vznikly působením obsluhy nebo třetí strany a dají se vysvětlit alespoň jednou z následujících příčin:

- Používání otočných pivotových dveří je v rozporu s určením,
- Nerespektování pokynů v tomto návodu k použití,
- Nedodržení stanovených limitů a podmínek použití,
- Provoz, obsluha, kontrola nebo údržba, které jsou v rozporu s určením,
- Nedodržení předepsaných intervalů kontroly a údržby, ale také nedodržení pravidelné péče,
- Úpravy výrobku nebo jednotlivých částí, které nebyly výslovně povoleny společností Air-Lux Technik AG, nebo
- Použití nepřípustného příslušenství nebo nepřípustných náhradních dílů.

2.2 Záruka

Jestliže výrobce nebo autorizovaný obchodní partner poskytují k výrobku záruku přesahující zákonnou odpovědnost za vady, je tak uvedeno v servisní smlouvě.

2.3 Identifikace produktu

Na otočných pivotových dveřích je typový štítek určený k přesné identifikaci výrobku. Tento typový štítek vyměňte v případě poškození nebo ztráty.

2.4 Obsah dodávky

Součástí dodávky výrobku jsou kompletní provozuschopné otočné pivotové dveře a dále také:

- Ovládání s ovládacím tlačítkem
- Návod k použití

OZNÁMENÍ

Informace o volitelných součástkách a variantách výrobku viz kapitola 6 „Konstrukce a funkce“ na straně 16.

3 Pokyny k vaší bezpečnosti



V této kapitole najdete veškeré informace důležité pro Vaši bezpečnost. Před použitím otočných pivotových dveří si důkladně prostudujte všechny bezpečnostní pokyny a při použití je dodržujte. Bezpečnostní pokyny upozorňují na nebezpečí škod na zdraví osob, škod na věcech a životním prostředí a obsahují informace o prevenci a odvrácení nebezpečí.

3.1 Použití v souladu s určením

Obsluhujte otočné pivotové dveře pouze v souladu s provozními podmínkami (viz kapitola 5 „Provozní podmínky“ na straně 15).

Otočné pivotové dveře se používají výlučně v budovách jako manuálně ovládané dveře s elektromechanickým zavíracím systémem a pneumatickým těsnicím systémem.

Ovládají se manuálním otevíráním a zavíráním pohyblivého segmentu dveří a utěsňováním a závorováním dveří pomocí **tlačítka** (viz kapitola 6 „Konstrukce a funkce“ na straně 16).

Otočné pivotové dveře nejsou vhodné k použití v prostředí s výbušnými parami nebo výbušným prachem (ATEX) ani v prostředí s výbušnými atmosférami (ATEX). Každé jiné než zde uvedené použití otočných pivotových dveří je považováno za použití v rozporu s jejich určením. Životnost činí asi 20 let. Poté je nutná revize (popřípadě následná generální oprava) provedená výrobcem nebo odbornou firmou.

3.2 Použití v rozporu s určením

Použití v rozporu s určením nastává tehdy, když jsou otočné pivotové dveře použity k jinému účelu, než uvádí kapitola 3.1 „Použití v souladu s určením“ na straně 10. Pivotové dveře se zejména nesmějí aretovat v otevřené poloze, aby se tak zabránilo neúmyslnému přibouchnutí, např. kvůli průvanu.

OZNÁMENÍ

Za škody vzniklé při použití v rozporu s určením výrobce neručí a jediným, kdo nese odpovědnost, je provozovatel.

3.3 Všeobecná pravidla chování

Při manipulaci s otočnými pivotovými dveřmi neustále dodržujte následující pravidla chování:

- Otočné pivotové dveře používejte pouze v souladu s jejich určením.
- Dbejte stále na bezpečnost vlastní osoby i jiných osob.
- Otočné pivotové dveře nepoužívejte, jsou-li patrná nějaká poškození nebo překážky. Popřípadě uvědomte výrobce nebo autorizovanou odbornou provozovnu.
- K otevírání a zavírání pivotových dveří vždy používejte kliku. Neurychlujte nadměrně pohyb otočných pivotových dveří a během celého pohybu dveře držte.

3.4 Osobnostní způsobilost – Kdo dělá co?

V následujících kapitolách jsou vymezeny různé skupiny osob, které manipulují s otočnými pivotovými dveřmi.

3.4.1 Obsluha

Jako obsluha přichází v úvahu každá osoba, která plně ovládá své duševní i tělesné schopnosti.

Povinnosti obsluhy

- Návod k použití obsahuje informace o obsluze a bezpečnosti, které obsluha musí kompletně přečíst a řídit se jimi.
- Otočné pivotové dveře obsluhujte jen tehdy, když nejsou patrná žádná poškození a jsou dodrženy provozní podmínky.
- Při chybách, poruchách nebo viditelném poškození informujte provozovatele nebo kontaktujte zákaznickou službu výrobce.
- Otočné pivotové dveře udržujte v čistém stavu (viz kapitola 8 „Čištění a péče“ na straně 22).

Obsluha dětmi

- Vštěpujte dětem správný postup obsluhy a dohlížejte na ně při obsluze.

3.4.2 Personál instalace a údržby

OZNÁMENÍ

Veškeré činnosti v oblastech montáže, demontáže, úpravy (např. implementace do domovní techniky), jakož i kontroly a údržby provádí výhradně výrobce nebo autorizované odborné firmy.

Personál instalace a údržby definujeme následujícím způsobem:

- Je vzdělanou odbornou silou v oboru elektroniky a zpracování kovů.
- Průběžně je školen o technických novinkách a disponuje nezbytnými odbornými znalostmi o vestavěné technice (školení v hlavním závodě výrobce ve švýcarském Engelburgu).
- V rámci školení pořádaných výrobcem je proškolen v následujících hlavních bodech:
 - Funkční popis zařízení,
 - Nastavení funkcí a implementace do domovní techniky,
 - Vysvětlení jednotlivých součástí,
 - Vysvětlení zdrojů nebezpečí,
 - Používání zařízení,
 - Identifikace poruch a jejich odstraňování,
 - Realizace kontroly a údržby.

3.4.3 Přehled – Kdo dělá co?

Následující tabulka výše uvedeným skupinám osob přiřazuje příslušné činnosti.

Tabulka 3: Přehled – Kdo dělá co?

Činnost	Obsluha	Personál insta-lace/údržby
Ovládání	ano	
Čištění/péče	ano	
Vizuální kontrola vnějšího poškození	ano	
Odstraňování chyb a poruch		ano
Uvolňování blokad		ano
Údržba		ano
Opravy		ano
Montáž/úpravy/přeprava/demontáž/likvidace	Podle dohody s výrobcem	

3.5 Varovné štítky

Varovné štítky označují místa, kde za určitých předpokladů existují potenciální ohrožení. Varovné štítky neodstraňujte. Poškozené nebo odstraněné štítky ihned nahraďte.

Tabulka 4: Varovné štítky

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Varování před nebezpečným elektrickým napětím		Varování před zraněními rukou
	Varování před nebezpečným smáčknutím		Varování před nebezpečím smáčknutí a nárazu za silného větru

3.6 Zbytková rizika při obsluze

Při použití otočných pivotových dveří existují následující zbytková rizika.

Mechanická nebezpečí

Otočné pivotové dveře se skládají z pohybujících se a těžkých konstrukčních dílů. Jako prevenci před zraněním osob nebo věcnými škodami způsobenými smáčknutím nebo říznutím dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Dveřním segmentem pohybujte jen tehdy, když v cestě nejsou žádné osoby, domácí zvířata ani předměty. Pozornost věnujte zejména druhé hraně zavírání vyplývající z charakteru konstrukce.
- Nesnažte se rychle projít prostorem, kde se právě zavírají otočné pivotové dveře.
- Během pohybu mějte otočné pivotové dveře stále pod dohledem.
- Nepoužívejte otočné pivotové dveře, je-li patrné jejich vnější poškození nebo jsou-li během provozu slyšet neobvyklé zvuky.
- Při otevírání a zavírání rukou nepohybujte otočnými pivotovými dveřmi příliš rychle, abyste je mohli kdykoliv zabrzdit.
- Po celou dobu pohybu držte otočné pivotové dveře rukou.

3.7 Bezpečnostní vybavení a bezpečnostní funkce

Bezpečnostní vybavení nezaručuje ochranu osob a věcných hodnot, jestliže řádně nefungují. Dodržujte proto následující pokyny:

- Pečujte o to, aby bezpečnostní vybavení bylo v bezvadném stavu a dodržujte předepsané intervaly údržby.
- Nepoužívejte otočné pivotové dveře s vadným nebo chybějícím bezpečnostním vybavením.
- Neměňte funkce bezpečnostního vybavení ani jej nevyřazujte z provozu.
- Vadné bezpečnostní vybavení nechejte ihned vyměnit nebo opravit kvalifikovanými odborníky.

Zavírač dveří (volitelný)

Na otočných pivotových dveřích je instalovaný zavírač dveří, který tlumí rychlost otevírání a zavírání a minimalizuje tak nebezpečí zhmoždění na obou hranách zavírání.

4 Technické údaje

V následující tabulce je uveden přehled nejdůležitějších technických údajů o celém zařízení.

Tabulka 5: Technické údaje

Technické údaje	Hodnoty/Označení
Označení/typ	Otočné pivotové dveře
Sériové číslo	Série 75
Osobní instalační číslo	Viz podklady k otočným pivotovým dveřím a konstrukční náčrt
Rozměry stroje D x Š x V	Různé, viz konstrukční náčrt
Celková hmotnost	Různá, viz konstrukční náčrt
Elektrická přípojka	100-240 V (AC), 50-60 Hz, max. 100 W
Stlačený vzduch ($p_{\max}$)	0,9 bar
Rychlost otevírání/zavírání	Různá
Emise hluku	< 70 dB (A)

5 Provozní podmínky

Dodržujte provozní podmínky, aby byla zaručena bezpečná obsluha. V následující tabulce je uveden přehled nejdůležitějších provozních podmínek pro otočné pivotové dveře.

5.1 Všeobecné provozní podmínky

Tabulka 6: Provozní podmínky

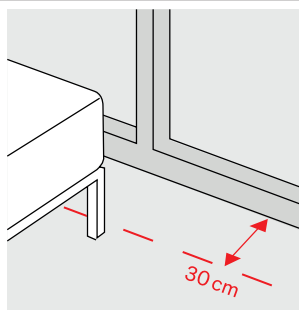
Technické údaje	Hodnoty/Označení
Teplota okolního prostředí	-20 °C až 50 °C
Relativní vlhkost vzduchu	15 až 85 % nekondenzovaná
Potřebný prostor	Obě zóny, v nichž se pohybuje pohyblivý prvek dveří (vnitřní a vnější hrana zavírání)

Navíc platí následující podmínky:

- Nevyřazujte z provozu ochranné vybavení ani jiné konstrukční díly.
- Provozujte otočné pivotové dveře pouze v technicky bezvadném stavu.
- Obě zóny, v nichž se pohybuje pohyblivý prvek dveří, udržujte volné.
- Nepoužívejte pivotové dveře za velmi silného větru.
- Neprovozujte otočné pivotové dveře v prostředí s výbušnými parami nebo výbušným prachem (ATEX) ani v prostředí s výbušnými atmosférami (ATEX).

5.2 Ochrana skla

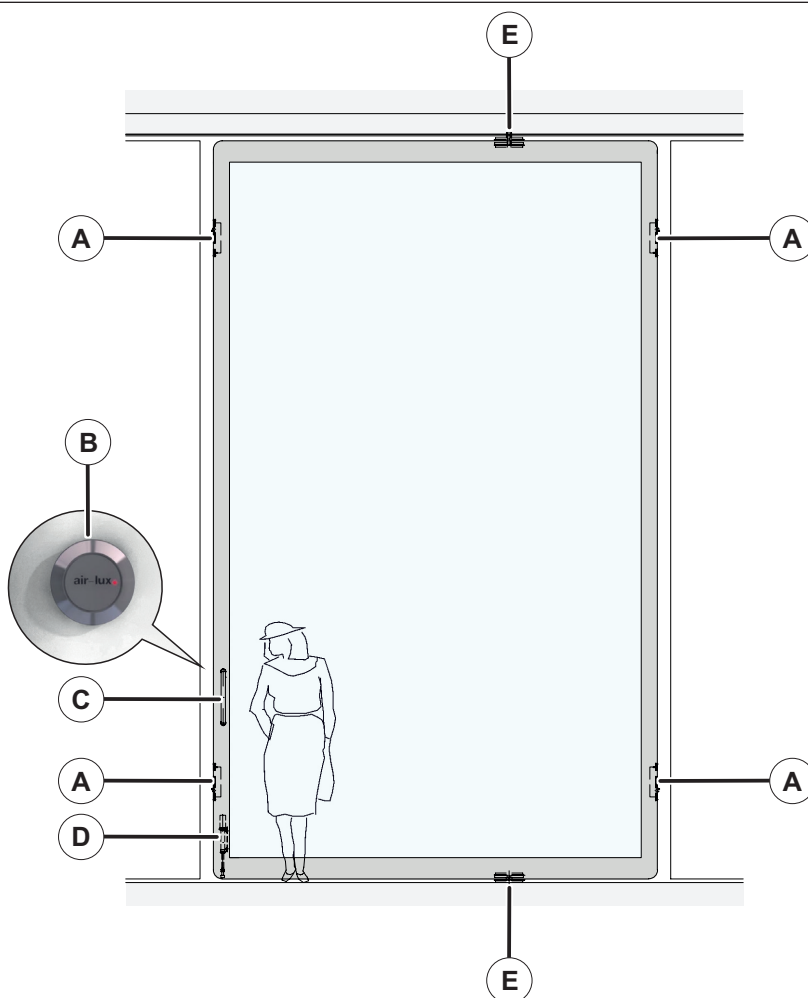
Nestavte nábytek ani jiné velké předměty přímo za sklo nebo před něj. Abyste zabránili poškození okna kvůli teplotním rozdílům, ostatní předměty udržujte ve vzdálenosti minimálně 30 cm:



Obrázek 1: Ochrana skla

6 Konstrukce a funkce

Následující kapitoly přibližují otočné pivotové dveře pomocí exemplární varianty jejich konstrukce.



Obrázek 2: Celková konstrukce

- A** Zavírací body (elektromechanické uzavírací písty)
- B** Tlačítko
- C** Klika
- D** Aretace (volitelná)
- E** Bod otáčení (v dolním bodě otáčení volitelně se zavíračem dveří)

6.1 Popis funkcí

Otočné pivotové dveře jsou stěnová instalace o výšce, která odpovídá výšce místnosti s manuálně ovládaným dveřním křídlem. Slouží jako manuálně ovládané vnější dveře budov vybavené elektromechanickým zavíracím systémem a pneumatickým těsnicím systémem.

Veškeré automatické funkce ovládá vestavěná řídicí jednotka.

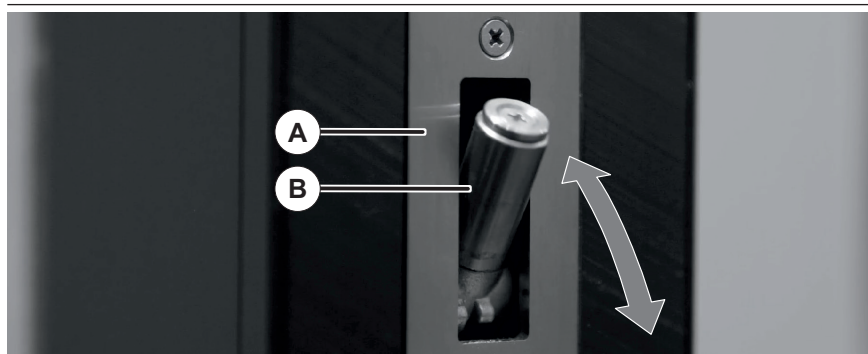
Ovládání z vnitřní strany je zajišťováno **tlačítkem**, které je zabudováno ve vertikálním profilu rámu. Ovládání z vnější strany je podle volby zajišťováno **tlačítkem na klíč, čtečkou otisků prstů nebo číselným kódem**. Při použití tlačítka v zavřeném stavu se vyprázdní obě vzduchová těsnění a závorovací čepy se stáhnou.

6.2 Řídicí jednotka

Řídicí jednotka je zabudována v horní části rámu, přičemž řídí a monitoruje veškeré funkce. Kontrolu polohy provádí magnetickými kontakty a zjišťuje aktuální stav (otevřeno či uzavřeno). Navíc jsou k dispozici alarmové kontakty, aby otočné pivotové dveře mohly být připojeny k domovnímu alarmu. Volitelně existuje možnost využít alarmové kontakty schválené bezpečnostním ústavem VdS.

6.3 Elektromechanické závorování

Otočné pivotové dveře disponují závorovacím systémem s elektricky ovládaným uzavíracím pístem. Následující obrázek ukazuje příklad závorovacího bodu na rámu dveří:

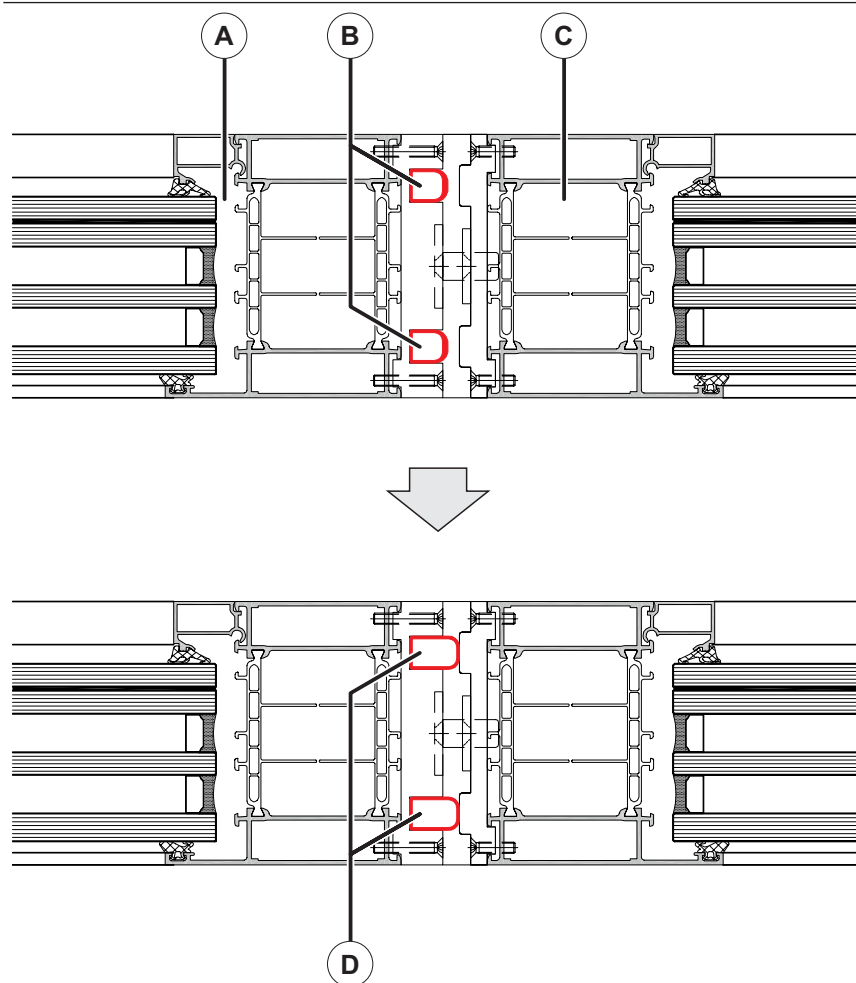


Obrázek 3: Elektromechanické závorování

- A Rám dveří
- B Elektromechanický závorovací čep

6.4 Pneumatický těsnicí systém

Otočné pivotové dveře disponují dvěma celoobvodovými vzduchovými těsněními, která se v uzavřeném stavu napouští vzduchem, čímž se přitlačují k profilu křídla. Tím jsou otočné pivotové dveře vzduchotěsně a zvukotěsně uzavřeny ze všech stran.



Obrázek 4: Těsnicí systém

- A Křídlo dveří
- B Nafukovací těsnění neaktivní (vzduch vypuštěn)
- C Rám dveří
- D Nafukovací těsnění aktivní (vzduch napuštěn)

6.5 Výrobkové a montážní varianty

Otočné pivotové dveře jsou k dostání v různých velikostech a v různém materiálovém provedení. Jsou individuálně přizpůsobeny Vašemu objektu.

OZNÁMENÍ

Kompletní přehled možností přizpůsobení najdete v nabídce „Další volitelné služby“ společnosti Air-Lux Technik AG.

7 Ovládání

K ovládání (zevnitř) se používá **tlačítko** na rámu otočných pivotových dveří (viz Obrázek 2 „Celková konstrukce“ na straně 16).

7.1 Tlačítko

Tlačítko je hlavním ovládacím prvkem a ukazatelem; zároveň slouží k následujícím účelům:

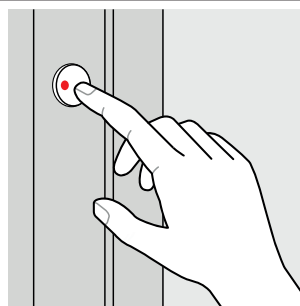
- Otevírání závorování a uvolňuje vzduch (vypouští vzduchové těsnění),
- Závoruje a utěsňuje (napouští vzduchové těsnění).

7.2 Odzávorování



Nebezpečí smáčknutí a nárazu! Za větru se mohou pivotové dveře při odzávorování začít neočekávaně pohybovat. Chystáte-li se pivotové dveře odzávorovat, přidržujte je vždy za kliku. Nepoužívejte pivotové dveře za velmi silného větru.

Stiskněte **tlačítko**.



- Elektromechanické závorování se slyšitelně otevře a z těsnění se vypustí vzduch.
- Jakmile se **LED světlo v tlačítku** rozsvítí červeně (stav: odzávorováno/vzduch uvolněn), můžete dveřní křídlo manuálně otevřít.

7.3 Otevření a zavření

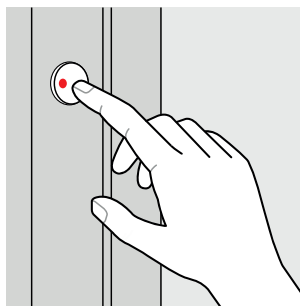
UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zhmoždění! Dveře mají 2 hrany zavírání. Dávejte pozor, aby v cestě nebyly žádné osoby a prostor, v němž se dveřní křídlo pohybuje, zůstal zcela volný.

Pomocí **kliky** dveřní křídlo otevřete nebo zavřete.
V otevřené poloze nemá tlačítko žádnou funkci.

7.3.1 Závorování

1. Dbejte na to, aby byly otočné pivotové dveře zcela zavřené.
2. Stiskněte **tlačítko**.



- Závorovací čepy se slyšitelně zazávourují a těsnění se napustí vzduchem.
- LED světlo v tlačítku zhasne (stav: závorováno a utěsněno).

8 Čištění a péče

Následující kapitoly obsahují důležité informace k čištění a péči o otočné pivotové dveře. Dodržujte pokyny k čištění a péči, abyste trvale zajistili funkčnost produktu.

8.1 Prostředky pro péči a údržbu

K čištění a péči zásadně nepoužívejte abrazivní prostředky nebo rozpouštědla. Dodržujte specifické pokyny pro příslušný povrch a také pokyny výrobců prostředků pro čištění a údržbu nebo směrnici SZFF č. 61.01 „Údržba a čištění fasád“.

8.2 Sklo

Čistěte sklo pouze čistou vodou, běžnými čističi skla a hadříky vhodnými na sklo. Další informace najdete ve směrnici SIGAB č. 102 „Čištění skla“.

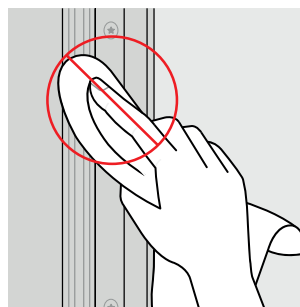
8.3 Profil

Čistěte povrchy vždy co nejjemněji a poté je oplachujte velkým množstvím vody. V případě odolného znečištění kontaktujte specialistu na čištění.

8.4 Těsnění

Těsnění jsou trvale pokryta vrstvou a musejí být chráněna před mechanickým poškozením.

Těsnění nečistěte ani neošetřujte.



Obrázek 5: Nečistěte těsnění

9 Poruchy a chyby

LED světlo v tlačítku indikuje stav otočných pivotových dveří:

- LED svítí červeně: otočné pivotové dveře jsou otevřené
- LED světlo zhaslo: otočné pivotové dveře jsou zavřené

Pokud LED v zavřeném stavu nezhasne nebo se objeví jiná porucha, obraťte se na zákaznickou službu společnosti Air-Lux.

Následující tabulka popisuje možné poruchy a chyby a uvádí informace o jejich řešení.

Tabulka 7: Poruchy a chyby

Porucha/Chyba	Řešení
Těsnění je nafouknuté, ale má malou trhlinu.	Obraťte se na zákaznickou službu společnosti Air-Lux.
Těsnění nelze nafouknout a má velkou trhlinu.	Obraťte se na zákaznickou službu společnosti Air-Lux.
Elektromechanické zámky se neodemykají (při stlačení tlačítka nereagují).	Otočné pivotové dveře na 10 vteřin odpojte od elektrického proudu, a ještě jednou je zkuste odemknout. Pokud porucha přetrvává, obraťte se na zákaznickou službu společnosti Air-Lux.
Závorování nebo alarmové kontakty jsou neaktivní.	Otevřete/Zavřete otočné pivotové dveře ještě jednou. Následně stiskněte tlačítko.

10 Kontrola a údržba

Pro udržení funkčnosti a pro prevenci škod je nutné provádět roční kontrolu a údržbu.

Jestliže máte uzavřenou servisní smlouvu, výrobce (nebo autorizovaný obchodní partner) realizují kontrolu a údržbu v patřičných termínech a na odborné úrovni. V takovém případě kontaktujte zákaznickou službu společnosti Air-Lux.

OZNÁMENÍ

Práce na údržbě a opravách neprovádějte sami, ale svěřte je kvalifikovanému personálu instalace a údržby.

10.1 Pověření odborné provozovny

Jestliže nemáte uzavřenou servisní smlouvu, kontrolou a údržbou pověřte kvalifikovanou odbornou provozovnu. Dbejte na to, aby kontrola a údržba probíhaly každoročně. Pověřená odborná firma musí vyhovovat požadavkům na personál instalace a údržby (podrobnosti viz kapitola 3.4.2 „Personál instalace a údržby“ na straně 11) a má povinnost opatřovat si u výrobce nezbytné informace o kontrole a údržbě.

10.2 Vedení knihy kontrol

Kontrola a údržba se dokumentuje v knize kontrol. Dbejte na to, aby odborná provozovna zaznamenávala veškeré práce na kontrole, údržbě, opravách, rozšiřování a modernizaci otočných pivotových dveří. Pouze za těchto podmínek je možné v případě škody uplatnit eventuální nároky na náhradu škody.

11 Demontáž a likvidace

OZNÁMENÍ

Demontáž neprovádějte sami. Nechejte ji provést odborným personálem s odpovídající kvalifikací.

Součástky likvidujte odborně a ekologicky. Dodržujte přitom všechny zákonné předpisy. Rozložené součástky předejte k recyklaci:

- Zbylé kovové součástky sešrotujte.
- Umělohmotné součástky předejte k recyklaci.
- Zbylé součástky likvidujte podle povahy materiálu (např. elektrošrot).

12 Seznam obrázků

Obrázek 1:	Ochrana skla	16
Obrázek 2:	Celková konstrukce	17
Obrázek 3:	Elektromechanické závorování	18
Obrázek 4:	Těsnicí systém	19
Obrázek 5:	Nečistěte těsnění	23

13 Seznam tabulek

Tabulka 1: Typografické konvence	7
Tabulka 2: Varovná upozornění	7
Tabulka 3: Přehled – Kdo dělá co?	13
Tabulka 4: Varovné štítky	13
Tabulka 5: Technické údaje	15
Tabulka 6: Provozní podmínky	16
Tabulka 7: Poruchy a chyby	24

Copyright © 25.06.2020 Air-Lux Technik AG

Všechna práva vyhrazena.

Tento dokument vytvořila společnost Air-Lux Technik AG. Je nutné respektovat platná autorská práva. Reprodukce, úprava a překlad, i kdyby se týkaly jen částí dokumentu, jsou bez písemného svolení společnosti Air-Lux Technik AG zakázány.

Air-Lux Technik AG
Breitschachenstraße 52
9032 Engelburg, Švýcarsko

+41 71 272 26 00

www.air-lux.ch
info@air-lux.ch

air-lux®